

# RIGHTS CATALOGUE 2025

Cover illustration: GENOVEVA CASTELLAR



**Nubífero**  
EDICIONES



# RIGHTS CATALOGUE 2025

Picture books and poetry in pictures in different formats and inclusive for all ages.



We publish picture books and poetry in pictures in different formats and inclusive for all ages. Our authors range from classics to contemporary, in genres such as poetry, narrative and picture books, illustrated by Argentine artists as a strong bet on the reading of images.

## Table of contents **COLLECTIONS**

- **FORM AND READING**

*Unconventional formats that are related to texts and images. Forms of art, play, creativity and understanding at the service of the reader.*

- **SENSES**

*Books to enjoy and awaken all the senses. Various resources to expand the ways of reading for everyone.*

- **TREASURE**

*Jewels that expand the imagination and open worlds that are as personal as they are diverse.*

- **ILLUSTRATED POEMS**

*The richness of the visual language that accompanies and forms meaning together with poetry.*

- **WINGS**

*Tales and stories for all ages that invite you to fly over new worlds and light your heart in every reading.*

- **GRAPHIC STORY**

*Graphic novels in which literature and art merge into a complete and independent story. Stories with their own identity to bring readers of all ages closer to the visual experimentation of stories.*

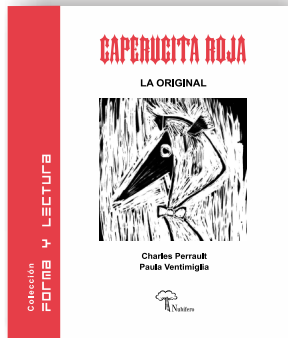
FICTION

NON FICTION

## About SILENT BOOKS

Narrated pop-up books with a continuous image of one meter. On the front the story and on the back 5 vignettes that describe curiosities of the beloved classics. Visual reading that enhances creativity.

These Silent Books tell the original version of the classic story, its root, without censorship or sweetened adaptations and reveal the storytelling, creative and descriptive capacity of the illustrator's work. Suggested for girls and boys without distinction of languages, who are developing their literacy and also for those who have autism or other attention problems.



### LITTLE RED RIDING HOOD

#### The original

Author: Charles Perrault  
Illustrator: Paula Ventimiglia  
Suggested: from 4 years  
13,5 x 16 cm / 16 pages /  
Full color / Pop-up  
Genre: Picture Books  
Topics: silent books, classics,  
visual storytelling, pop-up  
books, folder.

ISBN: 978-987-42-6476-3

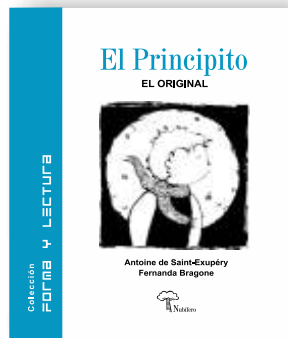


### PUSS IN BOOTS

#### The original

Author: Charles Perrault  
Illustrator: Natalia Rodríguez  
Suggested: from 4 years  
13,5 x 16 cm / 16 pages /  
Full color / Pop-up  
Genre: Picture Books  
Topics: silent books, classics,  
visual storytelling, pop-up  
books, folder.

ISBN: 978-987-47783-7-6

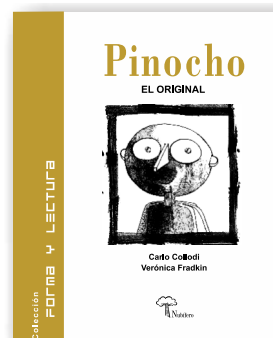


### THE LITTLE PRINCE

#### The original

Author: Antoine de Saint Exupéry  
Illustrator: Fernanda Bragone  
Suggested: from 4 years  
13,5 x 16 cm / 16 pages / Full  
color / Pop-up  
Genre: Picture Books  
Topics: silent books, classics,  
visual storytelling, pop-up  
books, folder.

ISBN: 978-987-42-6477-0

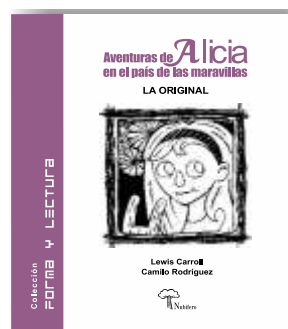


### PINOCCHIO

#### The original

Author: Carlo Collodi  
Illustrator: Verónica Fradkin  
Suggested: from 4 years  
13,5 x 16 cm / 16 pages /  
Full color / Pop-up  
Genre: Picture Books  
Topics: silent books, classics,  
visual storytelling, pop-up  
books, folder.

ISBN: 978-987-42-6473-2



### ALICE'S ADVENTURES IN WONDERLAND

#### The original

Author: Lewis Carroll  
Illustrator: Camilo Rodríguez  
Suggested: from 4 years  
13,5 x 16 cm / 16 pages /  
Full color / Pop-up  
Genre: Picture Books  
Topics: silent books, classics,  
visual storytelling, pop-up  
books, folder.

ISBN: 978-987-42-6475-6

+4

- Silent Books
- Folder one meter books
- 2019 International IBBY selection



## VISUAL READING





About LEGENDS OF AMÉRICA

Selection of eight stories from the south of the American continent that rescue the diversity of the mythical visions of the native peoples of America. They are stories of fantastic or supernatural events about the world that surrounded them since the beginning of time, full of symbols that gave richness to their culture. Sacred trees, small birds that announce the arrival of the winds and women transformed into flowers are some of the characters in these stories in which the wise elders were consulted for mystical journeys. to the past and for advice.



LEGENDS OF AMERICA

Oral stories from the people of America.

Adapter: Graciela Fernández  
 Illustrator: Valeria Ravecca  
 Suggested: from 8 years  
 14 x 21 cm / 88 páginas / B&W / Paperback  
 Genre: legends  
 Topics: American continent, native peoples, stories.

ISBN: 978-987-4778321



+10

- 8 Legends
- Native people
- Mithical visions • Easy reading

EASY READING Books

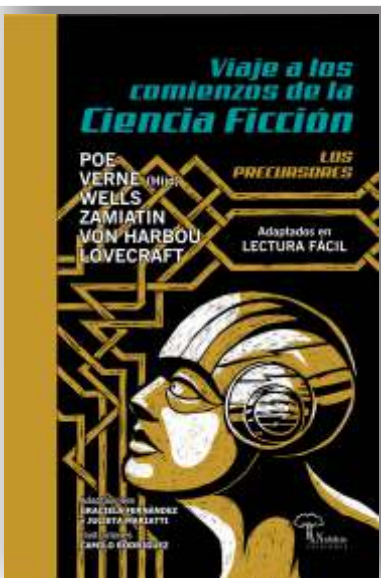
In Easy Reading the texts, illustrations and page layout are adapted to allow easier reading and understanding. In this way we allow more people to access reading, promoting inclusion.

WHO BENEFITS:

- Immigrants -
- People with intellectual disabilities
- People who suffered a stroke
- People with aphasia - New readers
- Readers with educational disadvantage.

About JOURNEY TO THE BEGINNINGS OF SCIENCE FICTION

We propose a trip to the beginnings of this remote world, to meet writers in search of the limits of an unattainable future, who left their mark and paved the way for future stories. Adaptations in Easy Reading: THE INCOMPARABLE ADVENTURE OF ONE HANS PFAALL (E.A. Poe), A FUTURE EXPRESS (Verne-son), IN THE ABYSS (Wells), WE (Zamiatin), METROPOLIS (Von Harbou) and THE COLOR THAT FELL FROM THE SKY (H.P. Lovecraft).

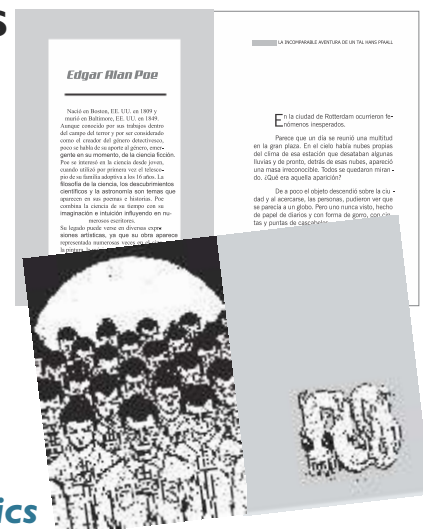


JOURNEY TO THE BEGINNINGS OF SCIENCE FICTION

The precursors

Adapter: Graciela Fernández and Julieta Mariatti  
 Illustrator: Camilo Rodríguez  
 Suggested: from 14 years  
 14 x 21 cm / 374 páginas / B&W / Paperback  
 Genre: science fiction  
 Topics: science fiction, classic authors, stories, short stories, novels.

ISBN: 978-987-47783-6-9



+14

- 6 classics
- Science Fiction • Easy reading

About THE STORY GAME

Three short stories on illustrated postcards that can become more than 100 new stories by combining characters, places, actions or outcomes from the texts or illustrations. In one of the stories we find Mawo, a red fox who lives in Guachipas. In another to Lucero, a girl who lives in Parque Chas, Buenos Aires and in the next to Inken who, as her Tehuelche name indicates, always carries a long feather when running through the forests of the Cholila Valley in Argentine Patagonia. An experience that encourages creativity through play and the composition of new stories from texts or images and based on the basic structure of the sentence: introduction, middle and end.



THE STORY GAME

Case & Postcards

Author: Silvina Troicovich  
 Illustrator: Graciela Fernández and Silvina Troicovich  
 Suggested: from 6 years  
 15 x 21 cm / 26 páginas / Full color  
 / Case with 13 double sided postcards  
 Genre: tale  
 Topics: stories, creativity, sentences, literary game.

ISBN: 978987-47783-8-3

+6

- 3 Stories & +
- Book in postcards
- To Read & Play



Three stories to combine and create more than 100 new stories.

About COOKING WITH CACHI

Creative and fun recipes for children aged three and up to get involved in the kitchen, learning how food is prepared, with the help of a responsible adult, and the variety of ingredients that are not usually common in their routine diets. Includes a salty and a sweet selection, for both omnivorous, vegetarian and celiac dishes, with which we encourage them to participate in the kitchen and eat healthy.

Includes CELIAC friendly recipes.



COOKING WITH CACHI  
 My first HEALTHY COOKING book.

Author: Ana Ravecca  
 Illustrator: Valeria Ravecca  
 Suggested: from 3 years  
 20 x 20 cm / 22 páginas / Full color  
 / Hardcover / Ringed  
 Genre: activities  
 Topics: cooking, healthy recipes, celiacs, vegetables and fruits, easy recipes.  
 ISBN: 978-987-47783-9-0

+3

- Vegetables & Fruits
- Sweet and savory recipes





## About THE BANDURRIA

Bandurrias were birds that flew at the beginning of spring and the Yagán people celebrated the event. But the bandurria, did not like the shouting, she was a calm and delicate bird, so angry at the commotion, she sent a great storm over that town and the people could not get any food. The famine was so great that, since then, when someone from the town sees a bandurria flying towards it, they remain silent. Thus it prevents, perhaps, that the bandurria brings the great storm.



## THE BANDURRIA

Oral tale of the Yagan people.

Adapter: Graciela Fernández

Illustrator: Valeria Ravecca

Suggested: from 4 years

17 x 24 cm / 24 páginas / Full color / Paperback

Genre: children's legend

Topics: macrotipe, legend, native peoples, worldview, yagan, "Tierra del Fuego".

ISBN: 978- 987-783-997-5



- Legend
- Book with macrotipe
- Inclusive reading

## Books with MACROTTYPE

Books with MACROTTYPE make reading possible for people with visual impairment because they offer texts and images adapted to their needs. Inclusive reading.



## About KUYÉN AND HER REFLECTION

For the Ranquels, the sun, the moon, the earth, water and air are a source of food, protection and wisdom.

On many occasions they star in their stories, such as in this legend of Kuyén, the moon.

When nothing still existed, the cold and darkness of the earth required the creation of the sun, but so that he would not be alone, Kuyén appeared. What must have happened so that she can look at her reflection in the water only on some nights? This story rescues those stories passed down from family to family by the hand of a young local writer.



## KUYÉN AND HER REFLECTION

Oral tale of the Ranquel people from Argentine Patagonia.

Author: Genaro Fiebig

Illustrator: Silvina Troicovich

Suggested: from 4 years

17 x 24 cm / 24 páginas / Full Color / Paperback

Genre: children's legend

Topics: macrotipe, legend, native peoples, worldview, ranquel.

ISBN: 978 -987-8292427



- Legend
- Book with macrotipe
- Inclusive reading

## About TREN TREN AND KAY KAY, THE MITH

Kay-Kay reacts to the destruction of nature perpetrated by humans. Faced with requests for help, Tren-Tren intercedes to protect them and seek a new balance. In this Mapuche myth, the snakes Tren-Tren and Kay-Kay protect the earth, highlighting the destructive relationship between humans and nature.



## TREN TREN AND KAY KAY, THE MITH

Ancient words of the native Mapuche people.

Author: Miriam Álvarez

Illustrator: Camilo Rodríguez

Suggested: from 6 years

17 x 24 cm / 40 páginas / Full color / Paperback

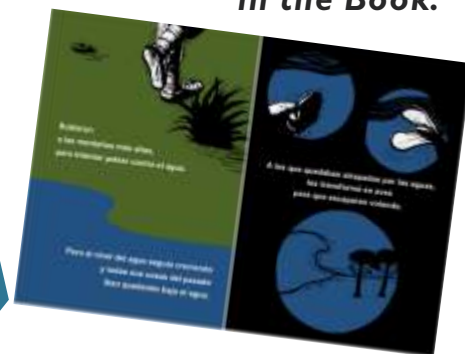
Genre: children's legend

Topics: macrotype, legend, native peoples, worldview, mapuche, patagonia.

ISBN: 978-987-82924-1-0

Based on the short film "Tren-Tren and Kay-Kay" directed in 2022 by Camilo Rodríguez and Claudio Pansera

QR is included in the Book.



+6

- Legend
- Book with macrotype
- Inclusive reading

## Books with MACROTYPE

Books with MACROTYPE make reading possible for people with visual impairment because they offer texts and images adapted to their needs. Inclusive reading.



## About THE JAGUAR MASTER

A macrotype adaptation and high-contrast images of the jaguar legend, an oral tale of the guaraní people. There is a place in Argentina where the shades of green become infinite, the mountains are silent guardians, and the waterfalls murmur in soft tones of water. Right there lives an ancient jaguar who knows the jungle from end to end, and who also knows the hunters. For the Guaraní people, this legend is a warning about the dangers of disrespecting nature. Confronting the jaguar or not understanding it has consequences.



## THE JAGUAR MASTER

Oral tale of the Guaraní people.

Author: Paula Llompart

Illustrator: Genoveva Castellar

Suggested: from 6 years

17 x 24 cm / 24 páginas / Full color / Paperback

Genre: children's legend

Topics: macrotype, legend, native peoples, worldview, guaraní, yaguareté, jaguar.

ISBN: 978-987-82924-8-9

+6

**JAGUAR**  
the most powerful animal and protector of the jungle.

- Legend
- Book with macrotype
- Inclusive reading





## About THE DEVOURING FOG

At the beginning, when everything already existed but also began to be created, there were the winds and their relative the fog that the Onas called Chalpe. The winds were temperamental and punished the inhabitants and the fog enveloped them with its vapor and caused them to fear. One morning, one of the Onas took courage and went into the fog, but to his surprise, he saw a woman's form rise up. The ona fell in love with her and disappeared into the thicket, no one saw him again. But they say that their screams can be heard, sometimes heartbreaking, sometimes whispering, calling the children to come closer to the fog to devour them.



## THE DEVOURING FOG

Oral tale of the Ona-Selk`nam people.

Adapter: Graciela Fernández

Illustrator: Valeria Ravecca

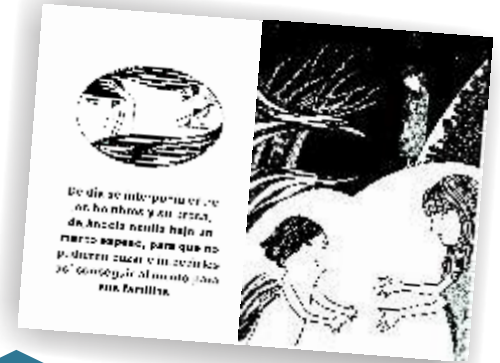
Suggested: from 8 years

17 x 24 cm / 32 páginas / B&W / Paperback

Genre: children's legend

Topics: macrotypes, legend, native peoples, worldview, ona, "Tierra del Fuego".

ISBN: 978-987-783-998-2



+8

- Legend
- Book with macrotypes
- Inclusive reading

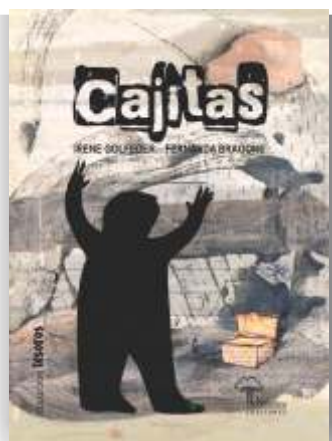
## Books with MACROTYPE

Books with MACROTYPE make reading possible for people with visual impairment because they offer texts and images adapted to their needs. Inclusive reading.



## About LITTLE BOXES

A circle that comes and goes, from the small to the large, from the large hidden in the small, from the small hidden in the immensity. Anselmo searches and when searching he finds himself, or rather he loses himself little by little and finds himself again in a few words, in beautiful images, in the noise of the sea as the waves break.



## LITTLE BOXES

Author: Fernandalrene Goldfeder

Illustrator: Fernanda Bragone

Suggested: for all ages

11 x 15 cm / 32 pages / Full Color / Paperback with jacket

Genre: children's legend

Topics: picture book, sea and waves, collections, boxes.

ISBN: 978-987-82924-3-4



all ages

- Picture Book
- Keep sea & waves

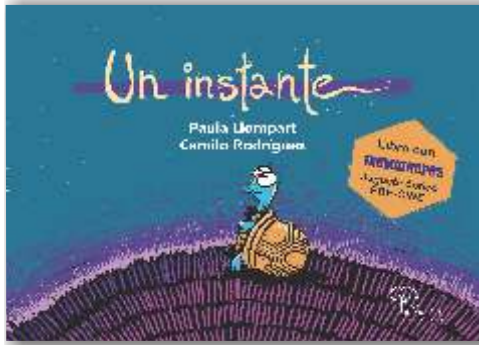


## About AN INSTANT

She had a desire so deep that she dedicated much of her life to realizing it. What will you be willing to do to achieve your dream? Find out through the pages of this book.

A story of perseverance and camaraderie, with 5 thaumatropes to build and play interacting with the story. Thaumatropes are recreational objects previous to cinema that are made up of a front image and another image on the back, which when rotated complement each other and the reader's eye optically unites them.

An amazing book!



## AN INSTANT

Author: Paula Llompart

Illustrator: Camilo Rodríguez

Suggested: from 5 years

20 x 14 cm / 24 páginas / Full color

/ Paperback

Includes envelopes with 5 thaumatropes.

Genre: picture book

Topics: thaumatropes, optical games, improvement, perseverance, companionship.

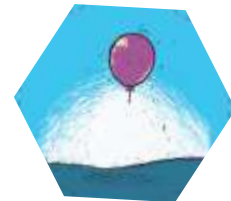
ISBN: 978-987-47783-4-5

Follow all the news about this book on its own IG:

<https://www.instagram.com/uninstantetaumatropo>

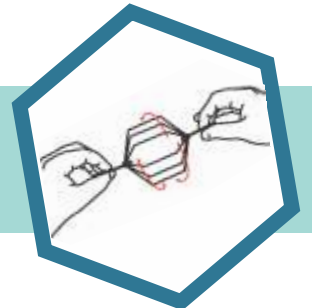
+5

- Picture Book
- Book with 5 Thaumatropes
- To read & Play



## Books with THAUMATROPES

TAUMATROPES, also called spinning wonders, are optical pre-movie toys. This book includes thaumatropes to interact with the characters of the history, to read and play.

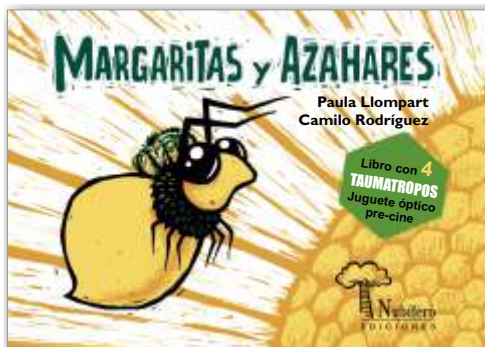


## About DAISIES AND ORANGE BLOSSOMS

What is a bee without its stripes? Discover the path taken by the protagonist of this wonderful story who one day, just like that and without any explanation, found that her body had changed.

An invitation to reflect on losses and the possibility of something new happening.

Accompany this brave bee and discover the designs that adorn its body by interacting with the Thaumatropes included in this book. To play and be surprised!



## DAISIES AND ORANGE BLOSSOMS

Author: Paula Llompart

Illustrator: Camilo Rodríguez

Suggested: from 5 years

20 x 14 cm / 24 páginas / Full color

/ Paperback

Includes envelopes with 5 thaumatropes.

Genre: picture book

Topics: thaumatropes, optical games, overcoming, losses, perseverance, identify.

ISBN:

+5

- Picture Book
- Book with 4 Thaumatropes
- To read & Play



## About ABOUT POETRY

The poems that we present are part of our "Illustrated Poems" collection and are a selection of eight texts with their cheerful and delicate illustrations on small scenes of daily life and also of fantasy. They do not lack fear or nonsense, animals and enchanted raindrops that the authors offer readers through words that can be read, sung, recited and enjoyed together with images in a double language game: the image and the word.



## ABOUT POETRY

Author: Viviana M. Bonzón  
 Illustrator: Feranda Bragone  
 Suggested: from 4 years  
 15 x 21 cm / 18 pages /  
 Full Color / Paperback /  
 Case with 13 double sided  
 postcards

Genre: poetry  
 Topics: children's poetry, nonsense,  
 rhymes, visual language, game.

ISBN: 978-987-47783-3-8



- Poetry
- Case with postcards
- To read & play
- Memories

**Children's POETRY**

*Poetry is an art that is heard, read and it is written with words and images.*

## About THE MORNING'S COLORS

A delicate collection of poems that makes one travel through various landscapes, among which you will experience sunrise in the countryside, the savannah, lagoons, beaches and even mountain ranges and ravines. Each poem is associated with a different color that is interlinked to the animals that inhabit the land, as well as the flowers that blossom there, the trees that characterize them and, also, morning routines. Meanwhile, the night sheltered in the city, goes to sleep, covered in a black cloak. With visual metaphors and verses we reach the final poem, which calls readers to paint and write about their own mornings



## THE MORNING'S COLORS

Author: Silvia Ochoa  
 Illustrator: Paola De Gaudio  
 Suggested: from 5 year  
 20 x 14 cm / 32 pages / Full Color /  
 Paperback  
 Genre: picture book  
 Topics: poetry, paper cutting,  
 landscapes, animals, nature.  
 ISBN:



- Picture Book
- Poem collection
- Paper cut

*Illustrated thoroughly with openwork paper using paper cutting technique, which invites us to stop and pay detailed attention to appreciate every detail there is in nature.*

BOSQUE

Suena un despertador de hojas,  
 el oso se despereza;  
 abandonan los conejos  
 sus pijamas de corteza,  
 y guarda el puercoespín  
 su sueño y su pereza.  
 "¡Buen día!", saluda el viento  
 desde su madriguera.  
 Callada se va la noche  
 llevándose su fiereza."



Bufanda de viento  
 se pone el hornero,  
 sombrero de trinos  
 y un poncho pampero.

Vestido con flecos  
 viaja un barrilete,  
 del campo celeste  
 parece un jinete.





### About A DAY OF LOVE

To stimulate babies' visual development and strengthen connections with the sensory environment. The pages of this book contain aspects that are fundamental in the first reading experiences: the relationship with the visual, with the textures (in its fabric variant) and with the musicality through the rhythm and tone of the poems. A poem for the first experiences on a baby's day, a day of love.



### A DAY OF LOVE

Author: Mariela Padula  
 Illustrator: Graciela Fernández  
 Suggested: from 3 months  
 15 x 15 cm / 12 pages / full color / in two presentations: cardboard and cloth book.  
 Genre: poetry  
 Topics: children's poetry, baby habits, everyday life, pre readers, visual stimulation.  
 ISBN: 978-987-86-5931-2



- Poetry
- Baby habits



### About THE HOURS

Funny little bedtime enumeration verses. Each page shows us how much each of the animals sleeps until they reach us. They can be told or sung, read or recited quietly. The collage-style illustrations stimulate the senses thanks to the contrast of colors and textures.



### THE HOURS

Author: Paula Ventimiglia  
 Illustrator: Paula Ventimiglia  
 Suggested: from 1 year  
 15 x 15 cm / 12 pages / full color / cardboard  
 Genre: poetry  
 Topics: children's poetry, pre readers, visual stimulation.  
 ISBN:



- Poetry
- Bedtime book
- Baby development



### About NONI NONITO

These verses can be told or sung, read or recited secretly, or to the four winds by grandparents, mothers, fathers, uncles, aunts, pets and all those who really, really want to make someone sleep in their arms. little baby. Book for the baby, mothers and fathers with babies or grandmothers and grandfathers with grandchildren, maternity and kindergarten establishments, waiting rooms, children's hospitals, storytellers and more.



### NONI NONITO

Author: Silvina Troicovich  
 Illustrator: Silvina Troicovich  
 Suggested: from 3 months  
 15 x 15 cm / 12 pages / Full color / cardboard  
 Genre: poetry  
 Topics: children's poetry, bedtime book, everyday life, pre readers.  
 ISBN: 978-987-47783-5-2



- Poetry
- Bedtime book





**About TALES FROM THE OTHER JUNGLE**

This literary proposal contains 6 illustrated stories, where different themes are addressed. The characters in each story are represented by animals that inhabit the jungle regions of our planet.

For boys and girls from 8 years old. It contains playful proposals that accompany and complement the narrative, being an interesting teaching material for those who wish to encourage reading, dialogue, the ability to reflect and critical thinking. Beautifully illustrated by different artists, this book becomes a comprehensive proposal with multiple lines of approach.

**INCLUDE THE STORIES:**

- The anacondas
- Leon the chameleon
- Monkey see, monkey do
- The vain turkey
- The great banquet
- The scared elephant



**TALES FROM THE OTHER JUNGLE**

Author: Paula Llompart

Illustrator: Camilo Rodríguez

Yamila Herbstein, Graciela

Fernández y Patricia Villagra.

Suggested: from 8 years

14 x 21 cm / 80 pages / color / paperback with 6 complementary postcards

Genre: tale

Topics: stories, emotions, promotion of dialogue and reflection, didactic activities

ISBN:



**+8**

- 6 Tales
- Book with activities
- + 6 Postcards

**About FATAL EXPERIMENT AND OTHER STORIES ABOUT YOUR DESTINY**

These stories have something in common: the vision of different realities or of the same reality perceived from different angles. "Everything depends on the lens through which you look" says an old saying and I hope that these stories can help us think about reality in a much more empathetic way. This stories are an invitation to put ourselves in the place of others or to realize, within ourselves, that it is possible to think or discover other realities simply by changing our perspective. Do you dare to try it?

**INCLUDE THE STORIES:**

- Of encounters and disagreements
- Travel diary, life diary
- Two letters and one destination
- Fatal experiment
- Unfinished project
- A strange duchy



**FATAL EXPERIMENT AND OTHER STORIES ABOUT YOUR DESTINY**

Author: Roxana Inés Arlia

Illustrator: Verónica Fradkin

Suggested: from 15 years

14 x 21 cm / 96 páginas / B&W / Paperback

Genre: tale

Topics: stories, lack of emotions, loneliness, migrants, projects and dreams, family ties, addictions, parental abandonment, suicide, abuse.

ISBN: 978-987-82924-0-3

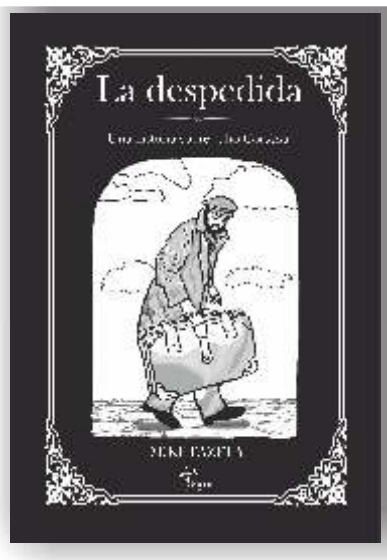


**+15**

- 6 Tales
- Adolescent problems

## About THE FAREWELL

Julio's life unfolds in these pages from the dreams that, night after night, left Mike Fazeta -author of the extraordinary graphic novel to which he gave life- sleepless. A chronological account of the history and work of the writer of "Rayuela", his most famous work; designed and illustrated narrating the beginnings of his travels, his loves and the magic of his stories that the author transmits in detail with his drawings.



**Graphic Novel**

## THE FAREWELL

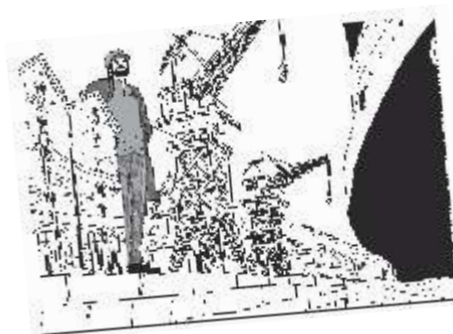
A story about Julio Cortázar

Adapter: Mike Fazeta  
 Illustrator: Mike Fazeta  
 Suggested: from 12 years  
 17 x 24 cm / 80 páginas / B&W /  
 Paperback  
 Genre: children's legend  
 Topics: true stories, life and work  
 Julio Cortázar, graphic novel.

ISBN: : 978-987-82924-4-1

**+12**

- **Visual Reading**
- **Julio Cortázar**
- **Non Fiction**



Editorial Director:  
 GRACIELA FERNÁNDEZ  
 IG: @nubiferoediciones  
 FB: Nubífero Ediciones  
 info@nubiferoediciones.com.ar  
 Tel.: 054 11 51117787  
 Buenos Aires - Argentina  
[www.nubiferoediciones.com.ar](http://www.nubiferoediciones.com.ar)

